



Bruks- och monteringsanvisning

4.0 Beskrivning

4.1 Användningsområde

Avstängningsventiler används för "avstängning och/eller strypning" av medier. Säkerhetsväxventiler används för mottagning av tryckavlastningsanordningar för medier, enligt BetrSichV §17 Anhang 5 Nr. 12. Backventiler är avsedda för att förhindra att mediet flödar tillbaka och som smutsfångare vid rengöring. Ansvaret för armaturens användningsområde ligger hos anläggningsplaneraren. Beakta den särskilda märkningen på armaturerna.

- Godkända medier: syre, kväve, argon, krypton, koldioxid, dikväveoxid, klortrifluorometan, trifluorometan, koloxid, metan, etan och etylen
- Armaturer för syrgas (O2) är permanentmärkta med "O2".
- Kontakta absolut tillverkaren inför användning av medier som förutsätter eller utesluter vissa material.



4.2 Arbetsätt

Avstängningsventilen stängs (kägla-/sätessfunktion) genom att ratten vrids (medurs). Verktyg för att öka rattens vridmoment är inte tillåtna. Det följer med detaljerade installationsanvisningar till avstängningsventiler med pneumatiskt eller elektriskt ställbar drivanordning. Säkerhetsväxventiler kopplas om från en utgång till en annan genom att ratten/spaken vrids. I ändläget är växelvis en utgång öppen och en stängd. Det är inte möjligt att stänga båda utgångarna samtidigt. Ventilspindeln tätas med en tätningshylsa. Backventiler möjliggör en obehindrad genomströmning av mediet i flödesriktningen och förhindrar ett återflöde i motsatt riktning. Smutsfångare rengör mediet i flödesriktningen.

4.3 Tekniska data

- För huvudmått på armaturerna - hämta uppgifterna i katalogbladet.
- För tilldelning av tryck och temperatur - hämta uppgifterna i katalogbladet.
- För armaturer med svetsade eller lödade ändar - hämta uppgifterna i katalogbladet.

4.4 Märkning

Uppgift om CE-märkningen på armaturen: **gäller bara för armaturer som är större än grösor DN25!**

CE	CE-märke
0045	Namn given plats
PN 50	Maximalt tillåtet drifttryck
08/01	Tillverkningsår
XXXX	Löpnnummer
	Tillverkare

Märkning av armaturer som är **mindre än eller lika med DN 25.**

Klistermärke med sounds engineering practice (= tillverkad enligt god ingenjörspraxis) art 3.3 PED	
PN 50	Maximalt tillåtet drifttryck
08/01	Tillverkningsår
XXXX	Löpnnummer
	Tillverkare

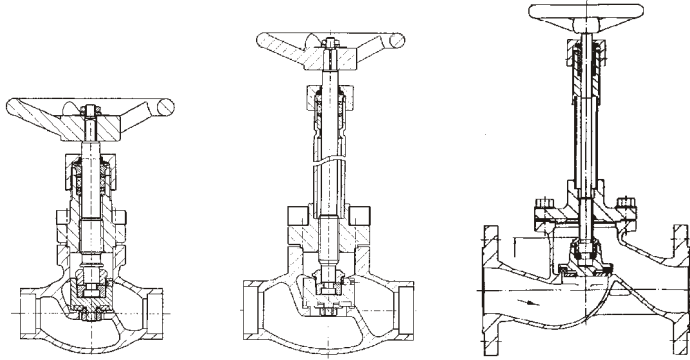
5.0 Montering

5.1 Principiell monteringsföreskrift

- Beakta monteringsläget med hänsyn tagen till genomströmningen.
- Låt inte monteringsvinkeln med hänsyn tagen till spindelriktningen för djuptemperaturventiler vara större än 65° från lodrät linje, förslagsvis: stående spindel.
- **Demontera överdelen för armaturer med svetsad eller lödad anslutning före svets- eller lödningsprocessen.** Såväl anvisningar för montering av överdelen som reservtätningar (2 stycken) har bifogats armaturen.
- Tätningarna mellan flänsarna måste centreras och anslutningsflänsarna måste stämma överens.
- Säkerställ en spänningsfri montering.
- Armaturen får inte fungera som fast punkt. Den måste bäras av rörledningssystemet
- Skydda armaturerna mot smuts, särskilt vid bygnadsarbeten - anvisning: olje- och fettfritt för O2.
- Kompensatorer måste balansera rörledningarnas värmeexpansion.
- Undvik absolut att lackera.
- Avstängningsbara backventiler ska monteras så att spindeln står lodrätt och mediet kommer in under käglan. Om ventilerna monteras i rörledningarna i en annan position än den angivna, så måste de utrustas med en stängfåder.
- Montera backventiler enligt flödesriktningsspielen på huset, så att mediet kommer in under käglan.
- Montera smutsfångare enligt flödesriktningsspielen på huset, så att eventuella föroreningar i mediet samlas i smutsfångaren.

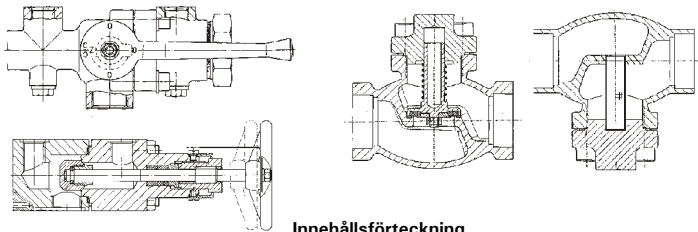
5.2 Allmän monteringsföreskrift

- Beakta följande punkter, förutom de principiella monteringsriktningarna:
 - Synkontrollera märkningen (se 4.3) med avseende på användningsvillkoret och utlösningstrycket.
 - Synkontrollera med avseende på yttre skador. Montera inga skadade ventiler.
 - Ta bort skyddshättor och andra skydd, om sådana finns.
 - Insidan av armaturen och tryckbehållaren måste vara fria från smuts.

Avstängningsarmaturer med tätningshylsa för djuptemperatur
Avstängningsarmaturer med drivanordning för djuptemperatur

Säkerhetsväxventiler

Backventiler och smutsfångare



Innehållsförteckning

1.0 Allmänt om bruksanvisningen.....	2	4.3 Tekniska data.....	3
2.0 Riskanvisningar.....	2	4.4 Märkning.....	3
2.1 Symbolernas innebörd.....	2	5.0 Montering.....	3
2.2 Säkerhetsrelevanta begrepp.....	2	5.1 Principiell monteringsföreskrift.....	3
2.3 Kvalificerad personal.....	2	5.2 Allmän monteringsföreskrift.....	3
3.0 Handhavande.....	2	6.0 Anvisningar om risker vid montering, användning och underhåll.....	4
3.1 Förvaring.....	2	7.0 Idrifttagande.....	4
3.2 Transport.....	2	8.0 Underhåll och reparationer.....	4
3.3 Handhavande före montering.....	2	9.0 Demontering av armatur.....	4
4.0 Beskrivning.....	2	10.0 Garanti.....	4
4.1 Användningsområde.....	3		
4.2 Arbetsätt.....	3		

Bruks- och monteringsanvisning

1.0 Allmänt om bruksanvisningen

Denna bruksanvisning innehåller anvisningar för att enligt föreskrifterna kunna montera och använda armaturen på ett säkert sätt. Skulle det då uppstå svårigheter som inte kan lösas med hjälp av den här bruksanvisningen, så går det att kontakta leverantören eller tillverkaren för att få mer information.

Denna bruksanvisning uppfyller de relevanta gällande EN-säkerhetsnormerna och de gällande föreskrifterna och regelverken i Tyskland. Om armaturen används utanför Tyskland måste antingen idkaren eller den person som ansvarar för anläggningens koncipiering se till att alla gällande nationella regelverk följs. Tillverkaren förbehåller sig rätten att när som helst göra tekniska ändringar och förbättringar. Användningen av den här bruksanvisningen förutsätter att användaren är kvalificerad enligt den beskrivning som finns i punkt 2.3 "Kvalificerad personal". Operatörerna måste utbildas enligt denna bruksanvisning.

2.0 Riskanvisningar

2.1 Symbolernas innebörd

Varning för en allmän fara.

2.2 Säkerhetsrelevanta begrepp

Signalorden FARA, VARNING, OBSERVERA och ANVISNING används i den här bruksanvisningen vid hänvisningar till särskilda risker eller vid ovanliga informationer som kräver särskild uppmärksamhet.

FARA betyder livsfara och/eller att avsevärda saksador kan inträffa om anvisningen inte följs.

VARNING betyder att svåra personskador och/eller saksador kan inträffa om anvisningen inte följs.

OBSERVERA betyder att personskador och/eller saksador kan inträffa om anvisningen inte följs..

ANVISNING betyder att särskild uppmärksamhet måste ägnas åt de tekniska sammanhangen.

Det är emellertid lika nödvändigt att beakta de andra transport-, monterings-, drift- och underhållsanvisningarna samt den tekniska datan som inte framhåvs extra (i bruksanvisningarna, produktionsdokumentationerna och på själva enheten) för att undvika störningar som direkt eller indirekt kan leda till person- eller saksador.

2.3 Kvalificerad personal

Det är personer som är väl förtrogna med uppställning, montering, idrifttagande och drift av produkten ifråga och som förfogar över kvalifikationer som rör dess aktiviteter och funktioner, som till exempel: undervisning och förpliktigande enligt alla användningsrelaterade, regionala och företagsinterna föreskrifter och krav; utbildning eller undervisning enligt säkerhetsteknikens standarder inom skötsel och användning av relevant säkerhets- och arbetarskyddsutrustning; utbildning inom Första hjälpen med mera (se även TRB 700).

3.0 Handhavande

3.1 Förvaring

- Förvaringstemperatur -20 °C till +65 °C, torr och rent
- I fuktiga utrymmen krävs det antingen torkmedel eller värme för att motverka kondensvatten.

3.2 Transport

- Transporttemperatur -20 °C till +65 °C
- Skydda mot yttre våld (stöt, slag, vibrationer).

3.3 Handhavande före montering

- Om utförandet har skyddshättor, så ta bort dem så sent som möjligt före monteringen!
- Skydda mot påverkan från smuts och väder, som till exempel väta!
- Korrekt behandling skyddar mot skador.

Armaturerna är olje- och fettfria för syrgas. Öppna därför inte plastpåsen förrän omedelbart före användningen. Rengör alla verktyg innan arbetet påbörjas.

Bruks- och monteringsanvisning

- Skydda mot låga respektive höga ytemperaturer alternativt undervisa operatörerna.
- Tätta armaturen med lämpliga tätningsskivor av metall eller plast, enligt DIN 7603 (beakta lämpligheten för O2!).

ANVISNING: Om tätningsskivor eller flytande tätningsskivor används finns det risk för att delar av dessa hamnar i ventilen och därmed påverkar funktionen och tätheten.

- Använd bara passande verktyg, såsom block- eller ringnyckel (beakta lämpligheten för O2!).

ANVISNING: Ställ in åtdragningsmomentet så att inga skador kan uppstå.

6.0 Anvisningar om risker vid montering, användning och underhåll

Armaturen kan bara användas på ett säkert sätt om den installeras, tas i drift och underhålls korrekt av kvalificerad personal (se punkt 2.3 "Kvalificerad personal") under beaktande av varningsanvisningarna i denna bruksanvisning. Säkerställ dessutom att de allmänna justerings- och säkerhetsföreskrifterna om rörlednings- respektive anläggningsbyggnad följs och att verktyg och skyddsutrustningar används korrekt. Beakta absolut bruksanvisningen till armaturen vid alla arbeten på och all hantering med armaturen. Ignorering kan leda till person- eller saksador.

7.0 Idrifttagande

- Jämför uppgifterna om material, tryck, temperatur och flödesriktning med anläggnings-schemat över rörledningssystemet före idrifttagandet.
- Följ TRB 700.
- Rester (smuts, svetsloppor med mera) i rörledningarna och armaturerna leder med nödvändighet till otätheter.

Säkerställ följande före varje idrifttagande av en ny anläggning respektive återidrifttagande av en anläggning efter reparation eller ombyggnad:

- Avsluta alla inbyggnads- och monteringsarbeten på ett korrekt sätt!
- Låt endast "Kvalificerad personal" sköta idrifttagandet (se punkt 2.3).
- Ställ in armaturen i rätt funktionsläge.
- Montera respektive reparera befintliga skyddsanordningar.

8.0 Underhåll och reparationer

Idkaren måste lägga fast underhållet och underhållsintervallen enligt användningsvillkoren, se TRB 700. Om det är otvivelaktigt att avstängningsventilens spindel (pos 1), så dra åt tätningshylsemuttern (pos 2) försiktigt tills att det blir tätt.

Reparationer får bara utföras av HEROSE eller av HEROSE auktoriserade fackverkstäder, under uteslutande användning av originalreservdelar.

9.0 Demontering av armatur

- Beakta följande punkter, förutom de allmänliga monteringsriktningarna och TRB 700:
 - Rörledningssystemet ska vara trycklöst.
 - Mediet ska ha svalnat.
 - Anläggningen ska vara tom.
 - Fyll på luft i rörledningssystemet vid frätande och aggressiva medier.
 - Låt endast kvalificerad personal utföra monteringsarbeten (se punkt 2.3).

10.0 Garanti

Skador som uppstår under driften, på grund av användningsvillkor som avviker från databladet eller andra gjorda överenskommelser, ingår inte heller i garantin. Anspråk som ligger utanför garantin är uteslutna. Anspråk på reservdelsleverans ingår inte. Underhållsarbeten, montering av externa delar, ändring av konstruktionen och naturligt slitage utesluts från garantin. Eventuella transportskador ska inte anmälas till oss, utan istället omedelbart meddelas den ansvariga godsexpeditionen, järnvägen respektive speditören, då annars ersättningsanspråken från det företaget går förlorade.

